



Na osnovu člana 44 Zakona o Policiji Kosova, Br. 04/L-076, u Pravilniku (MUP) Br. 02/2023 za Organizovanje i Sistematizaciju radnih mesta u Policiji Kosova, Administrativno Uputstvo 02/2023 o Radnom Odnosu u Policiji Kosova, člana 26, kao i odobrenje Generalnog Direktora, dana: 06.11.2024: sa ref. brojem: DBN 10/1-01/153/2024, Policija Kosova objavljuje:

Datum: 13.11.2024

KONKURS

Referencija: 10/1-01/SRS/1674/2024

Za popunjavanje radnih mesta

1. Naziv radnog mesta: Viši Službenik za Prevod (albanski-srpski i obrnuto)

Radno mesto:

- Generalna Direkcija Policije u Prištini sedam (7) položaja,
- Regionalna Direkcija Policije u Prištini dva (2) položaja,
- Policijska Stanica Lipljane jedan (1) položaj,
- Policijska Stanica Gračanica jedan (1) položaj,
- Policijska Stanica Obilić jedan (1) položaj,
- Regionalna Direkcija Policije u Mitrovici Jug jedan (1) položaj,
- Regionalna Direkcija Policije u Peć dva (2) položaja,
- Regionalna Direkcija Policije u Prizrenu jedan (1) položaj,
- Policijska Stanica u Dragaš jedan (1) položaj,
- Regionalna Direkcija Policije u Uroševcu jedan (1) položaj,
- Policijska Stanica u Štrpce jedan (1) položaj,
- Regionalna Direkcija Policije u Mitrovici Sever dva (2) položaja,
- Regionalna Direkcija Policije u Djakovici dva (2) položaja.

Klasa: Profesional I

Koeficijent: 5.7

Vreme trajanja imenovanja: na neodređeno vreme

Radno vreme: puno

Zadaci i odgovornosti:

- Profesionalni prevod materijala sa albanskog jezika na srpskom jeziku i obrnuto,
- Prevodi materijale poverljive ili veoma osetljive prirode;
- Prevodi simultano sa albanskog jezika na srpski jezik i obrnuto, tokom sastanaka raznih nivoa;
- Konsekutivni prevod sa albanskog jezika na srpski jezik, tokom sastanka raznih nivoa, Komisija, radnih grupa i sastanaka;
- Saradjuje sa ostalim službenicima/prevodiocima za ispunjavanje dužnosti;

- Odgovoran je da bude u toku u pogledu unapredjenja usluga pismenog i simultanog prevodjenja;
- Komunicira unutar i van institucije za razmenu informacija i odvijanje rada u oblastima zajedničnog interesa,
- Redovno izveštava nadzorniku oko progressa u vezi sa usvojenim radnim planovima;
- Obavlja druge poslove u specifičnoj profesionalnoj oblasti koji mogu biti razumno zahtevani s vremena na vreme.

Obrazovanje i veštine za sve potrebne položaje:

- Diploma o visokom obrazovanju, najmanje 3 godine adekvatnih studija;
- Da ima najmanje dve (2) godine, profesionalnog radnog iskustva u klasi Profesional 2;
- Duboko i specijalizovano znanje u specifičnoj profesionalnoj oblasti;
- Visoki nivo profesionalnog i tehničkog znanja dotične oblasti i razumevanje u oblastima koje se povezivaju sa dužnostima i odgovornosti.
- Široko poznavanje oblasti, i metoda istraživanja, koja pomažu na pripremanju osnovnih i analitičkih izveštaja;
- Sposobnost za razumno rasudjivanje i analize;
- Sposobnosti za donošenje nezavisnog profesionalnog rasudjivanja i diskrecionog prava o pitanjima i davanje značajnog doprinosa u razvoju i implementaciji politika;
- Istraživačke, analitičke, i procenjivajuće veštine na formulisanju preporuka i profesionalnih saveta;
- Veštine komuniciranja i ličnog uticaja, obuhvaćajući i veštine za predstavljanje;
- Računarske veštine u programskim aplikacijama (Word, Excel, Power Point, Access);

2. Naziv radnog mesta: Viši Službenik za Prevod (albanski - engleski i obrnuto)

Radno mesto:

– Generalna Direkcija Policije u Prištini jedan (1) položaj

Klasa: Profesional I

Koeficijent: 5.7

Vreme trajanja imenovanja: na neodredjeno vreme

Radno vreme: puno

Zadaci i odgovornosti:

- Profesionalni prevod materijala sa albanskog jezika na engleskom jeziku i obrnuto,
- Prevodi materijale poverljive ili veoma osetljive prirode;
- Prevodi simultano sa albanskog jezika na engleskom jeziku i obrnuto, tokom sastanaka raznih nivoa,
- Konsekutivni prevod sa albanskog jezika na engleskom jeziku i obrnuto, tokom sastanaka raznih nivoa, Komisija, radnih grupa i sastanaka,
- Saradjuje sa ostalim službenicima/prevodiocima za ispunjavanje dužnosti,
- Odgovoran je da bude u toku sa unapredjenjem usluga pismenog i simultanog prevoda;
- Komunicira unutar i van institucije za razmenu informacija i odvijanje rada u oblastima zajedničnog interesa,
- Redovno izveštava nadzorniku oko progressa u vezi sa usvojenim radnim planovima;
- Obavlja druge poslove u specifičnoj profesionalnoj oblasti koji mogu biti razumno zahtevani s vremena na vreme.

Obrazovanje i veštine za zahtevani položaj:

- Diploma o visokom obrazovanju, najmanje 3 godine adekvatnih studija - diploma fakulteta Englezkog jezika;
- Da ima najmanje dve (2) godine, profesionalnog radnog iskustva u klasi Profesional 2;
- Duboko i specijalizovano znanje u specifičnoj profesionalnoj oblasti;
- Visoki nivo profesionalnog i tehničkog znanja na dotičnoj oblasti i razumevanje u oblastima koje se povezuju sa dužnostima i odgovornostima.
- Široko poznavanje oblasti i metoda istraživanja, koja pomažu na pripremanju osnovnih i analitičkih izveštaja;
- Sposobnost za razumno rasudjivanje i analize;
- Sposobnosti za donošenje nezavisnog profesionalnog rasudjivanja i diskrecionog prava o pitanjima i davanje značajnog doprinosa u razvoju i implementaciji politika;
- Istraživačke, analitičke, i procenjivajuće veštine na formulisanju preporuka i profesionalnih saveta;
- Veštine komuniciranja i ličnog uticaja, obuhvaćajući i veštine za predstavljanje;
- Računarske veštine u programskim aplikacijama (Word, Excel, Power Point, Access);

Opšti zahtevi za prijem su:

- Da je državljanin Republike Kosova.
- Da je potpuno sposoban za delovanje.
- Da poznaje jedan od službenih jezika, u skladu sa Zakonom o jezicima.
- Da je zdravstveno sposoban za obavljanje odgovarajućeg zadatka.
- Da nije kažnjavan za neko krivično delo;
- Da imaju nivo obrazovanja i radno iskustvo potrebno za odgovarajući položaj, kategoriju, klasu ili grupu,
- Da ima lični integritet i visoke etičke vrednosti,
- Uspešno položiti prijemne procedure.

Potrebna dokumentacija za prijem:

- a) Obrazac za prijem zajedno sa Izjavama (u vezi slaganja za sprovođenje istrage prošlosti), možete preuzeti sa veb-stranice Policije Kosova www.kosovopolic.com;
- b) Kopija diplome o zahtevanom obrazovanju, dok za kandidate koji su školovanje završili u inostranstvu kopiju nostrifikovane diplome;
- c) Dokazi ostalih kvalifikacija, dokaz o radnom iskustvu;
- d) Sertifikat/izvod rođenih;
- e) Uverenje o nekažnjavanju.
- f) Primerak lične karte ili važećeg pasoša;
- g) Jedna fotografija formata (5 x 5);
- h) Dokumenta iz tačke d i e moraju biti važeća (ne starija od 6 meseci)

Zakonski i pozakonski akti koji regulišu regrutaciju:

Na osnovu navedenih zakonskih akata, sve prijave i pristigla dokumentacija biće pažljivo razmotrene i tokom pregleda, ukoliko se utvrdi da kandidat ne ispunjava kriterijume određene za prijavu i zapošljavanje ili ukoliko prijava sadrži lažne podatke, kandidat biće odmah diskvalifikovan.

Uspešni kandidati biće pozvani da učestvuju na pismenom i usmenom testiranju. Kandidati koji polažu pismeni test podvrgava će se intervjuu. Ovi položaji podvrgavaju se procesu provere i mogu da se popunjavaju samo nakon uspešnog završetka procesa provere.

Kandidati koji imaju neku primedbu u vezi procesa regrutacije i selekcije za svaku fazu testiranja, imaju pravo na žalbu.

Obaveštenje kandidata u vezi rezultata objaviće se na veb-stranici Policije Kosova, na adresi www.kosovopolice.com, kod rubrike mogućnost zapošljavanja.

Datum objavljivanja i zatvaranja konkursa:

Konkurs biće otvoren 15 dana od dana: 14.11.2024 do 29.11.2024.

Način apliciranja:

Obrasci se moraju dostaviti Sektoru za Regrutaciju i Selekciju, Nova Zgrada Administracije, GDP, Priština, lično ili poslati poštom na ovu adresu: **Policija Kosova, ul. "Luan Haradinaj", 10000 Priština, Sektor za Regrutaciju i Selekciju, III-sprat kancelarija 54**, svakog radnog dana od 09:00-15:00 časova do poslednjeg roka za konkurisanje. Primljena dokumentacija se ne vraća!

Zahtevi dostavljeni nakon isteka roka neće se prihvatiti. Nekompletirana dokumentacija može da se odbije.

Obrazci za prijem su na raspolagaju na veb-stranici Policije Kosova www.kosovopolice.com gde se nalazi oglas konkursa.

Kontakt brojevi: Za dodatne informacije možete pozvati na sledeće brojeve telefona: 038- 5080 lokal: 1002 /038-504504 lokal:1751 i 038 245 184.

"Policija Kosova pruži jednake mogućnosti zapošljavanja svim državljanima Republike Kosova i očekuje prijave svih osoba muškog i ženskog pola iz svih zajednica na Kosovu, kao i osoba sa invaliditetom".